Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2026/5252

9.10.2026

Oznámenie o začatí konania týkajúce sa vykonania rozsudku z 3. septembra 2026 vo veci C-319/24 P v súvislosti s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/1336, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých polyvinylalkoholov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

(C/2026/5252)

1. Rozsudok

Všeobecný súd Európskej únie (ďalej len „Všeobecný súd“) vo svojom rozsudku z 21. februára 2024 vo veci T-762/20 Sinopec Chongqing SVW Chemical a i./Komisia ([1]) čiastočne zrušil vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1336 z 25. septembra 2020, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých polyvinylalkoholov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike ([2]) (ďalej len „sporné nariadenie“), v rozsahu, v akom sa týkalo sadzby antidumpingového cla na dovoz určitých polyvinylalkoholov, ktoré vyrábajú a predávajú spoločnosti Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd, Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co. Ltd a Central-China Company, Sinopec Chemical Commercial Holding Co. (ďalej len „skupina Sinopec Group“), do Európskej únie. Sporným nariadením sa vykonali úpravy vývoznej ceny smerom nadol s cieľom zabezpečiť spravodlivé porovnanie normálnej hodnoty a vývoznej ceny polyvinylalkoholov vyrobených skupinou Sinopec Group podľa článku 2 ods. 10 písm. e), g), i) a k) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([3]) (ďalej len „základné antidumpingové nariadenie“). V spornom nariadení sa okrem toho znížila vývozná cena predaja polyvinylalkoholov vyrobených spoločnosťami Sinopec Chongqing a Sinopec Ningxia v Európskej únii prostredníctvom spoločnosti Sinopec Central-China. V spornom nariadení sa napokon spoločnosť Sinopec Central-China nepovažovala za interné oddelenie predaja skupiny Sinopec Group, ale za obchodníka konajúceho na základe provízie.

Pokiaľ ide o úpravy smerom nadol podľa článku 2 ods. 10 písm. i) základného antidumpingového nariadenia, Všeobecný súd rozhodol, že Komisia nepredložila súbor zhodujúcich sa indícií, ktoré by preukazovali, že funkcie spoločnosti Sinopec Central-China sú funkciami porovnateľnými s funkciami zástupcu, ktorý vykonáva prácu za províziu, alebo ktoré by bránili uznaniu jej postavenia ako interného oddelenia predaja. Všeobecný súd dospel k záveru, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia, keď uplatnila na vývoznú cenu úpravu smerom nadol podľa článku 2 ods. 10 písm. i) základného antidumpingového nariadenia na základe zistenia, že spoločnosť Sinopec Central-China vykonávala funkcie podobné funkciám zástupcu konajúceho na základe provízie. Komisia sa proti rozsudku Všeobecného súdu odvolala.

Dňa 3. septembra 2026 Súdny dvor Európskej únie (ďalej len „Súdny dvor“) vo veci C-319/24 P Komisia/Sinopec Chongqing SVW Chemical a i. rozhodol o odvolaní, ktoré proti rozsudku Všeobecného súdu podala Európska komisia. Súdny dvor zrušil rozsudok Všeobecného súdu, pokiaľ ide o úpravy vývoznej ceny smerom nadol podľa článku 2 ods. 10 písm. e), g) a k) základného antidumpingového nariadenia. Súdny dvor však potvrdil závery Všeobecného súdu, pokiaľ ide o úpravy vývoznej ceny smerom nadol podľa článku 2 ods. 10 písm. i) základného antidumpingového nariadenia. V dôsledku toho bolo sporné nariadenie čiastočne zrušené, pokiaľ ide o výpočet sadzby antidumpingového cla na dovoz určitých polyvinylalkoholov, ktoré vyrába a predáva skupina Sinopec Group, do Európskej únie.

2. Dôsledky

V článku 266 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovuje, že inštitúcie sú povinné urobiť nevyhnutné opatrenia, aby vyhoveli rozsudkom Súdneho dvora.

([1]) Rozsudok Všeobecného súdu z 21. februára 2024, Sinopec Chongqing SVW Chemical a i./Komisia, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1336 z 25. septembra 2020, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých polyvinylalkoholov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 315, 29.9.2020, s. 1, ELI:http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI:http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj).

Podľa ustálenej judikatúry v prípadoch, keď konania pozostávajú z niekoľkých administratívnych krokov, ako v prípade antidumpingového konania, sa zrušením jedného z týchto krokov neruší celé konanie ([4]). Namiesto toho pri prijímaní potrebných opatrení s cieľom vyhovieť rozsudku, ktorým sa ruší akt, a vykonať ho, môže byť postup vedúci k nahradeniu zrušeného aktu obnovený v bode, v ktorom došlo k nezákonnosti ([5]).

V súlade s tým a s cieľom vyhovieť rozsudkom Všeobecného súdu a Súdneho dvora (ďalej len „súdy“) má Európska komisia (ďalej len „Komisia“) možnosť dosiahnuť nápravu tých aspektov konania, ktoré viedli k zrušeniu, zatiaľ čo tie časti, ktoré nie sú daným zrušením dotknuté, sa ponechajú nezmenené ([6]).

Sporné nariadenie bolo čiastočne zrušené, pretože Komisia, ktorá niesla dôkazné bremeno v súvislosti s úpravou vykonanou podľa článku 2 ods. 10 písm. i) základného antidumpingového nariadenia, z právneho hľadiska dostatočne nepreukázala súbor zhodujúcich sa nepriamych dôkazov, ktoré by mohli preukázať, že spoločnosť Sinopec Central-China vykonávala úlohy podobné úlohám zástupcu, ktorý vykonáva prácu za províziu. Sadzba antidumpingového cla pre skupinu Sinopec Group by sa preto mala prepočítať bez uplatnenia úpravy jej vývoznej ceny smerom nadol podľa článku 2 ods. 10 písm. i) základného antidumpingového nariadenia.

Naopak, a na základe vyššie spomínanej judikatúry, zistenia, ku ktorým sa dospelo v spornom nariadení a ktoré neboli napadnuté alebo ktoré napadnuté boli, ale súdy ich napadnutie vo svojich rozsudkoch zamietli alebo neskúmali, a preto neviedli k zrušeniu sporného nariadenia, zostávajú v platnosti.

3. **Postup opätovného otvorenia**

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Komisia rozhodla opätovne otvoriť antidumpingové prešetrovanie týkajúce sa dovozu určitých polyvinylalkoholov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktoré viedlo k prijatiu vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2020/1336, a to v rozsahu, v akom sa týka spoločností Sinopec Chongqing, Sinopec Ningxia a Sinopec Central-China. Opätovným otvorením sa pôvodné prešetrovanie obnovuje v bode, v ktorom Súdny dvor zistil nezrovnalosť.

Účelom opätovného otvorenia pôvodného prešetrovania je v plnej miere napraviť nezrovnalosť, ktorú zistil Súdny dvor, a posúdiť, či by správne uplatňovanie predpisov mohlo opodstatňovať opätovné uloženie opatrení na upravenej úrovni od pôvodného dátumu nadobudnutia účinnosti vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2020/1336 alebo nie.

Zainteresované strany sú o tomto opätovnom otvorení informované prostredníctvom uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

4. **Písomné podania**

Všetky zainteresované strany, a najmä dotknutí vyvážajúci výrobcovia a výrobné odvetvie Únie sa vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa opätovného otvorenia prešetrovania. Pokiaľ nie je stanovené inak, tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené do 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

5. **Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie**

Dotknutí vyvážajúci výrobcovia a výrobné odvetvie Únie môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie. Každá žiadosť o vypočutie by mala byť podaná písomne a mali by sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa opätovného začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii s týmito stranami.

([4]) Rozsudok z 15. októbra 1998, Industrie des poudres sphériques/Rada, vec T-2/95, ECLI:EU:T:1998:242.

([5]) Rozsudok Súdneho dvora z 3. októbra 2000, Industrie des poudres sphériques/Rada, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, body 80 až 85, ako aj rozsudky Súdneho dvora z 28. januára 2016, CM Eurologistik, C-283/14 a C-284/14, ECLI:EU:C:2016:57, body 48 až 55.

([6]) Rozsudok Súdneho dvora zo 14. júna 2016, Komisia/McBride, vec C-361/14 P, ECLI:EU:C:2016:434, bod 56, pozri aj v oblasti dumpingu rozsudok Súdneho dvora z 3. októbra 2000, Industrie des poudres sphériques/Rada, vec C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, bod 84.

6. **Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie korešpondencie**

Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovaní na ochranu obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Zainteresované strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, vyžiadať od držiteľa autorských práv osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje, že a) Komisia môže použiť dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu, a b) že dané informácie a/alebo údaje môže poskytnúť zainteresovaným stranám tohto prešetrovania, a to vo forme, ktorá im umožní uplatniť ich práva na obhajobu.

Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto oznámení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako Sensitive ([7]). Strany, ktoré predkladajú informácie v priebehu tohto prešetrovania, sa vyzývajú, aby odôvodnili svoju žiadosť o dôverné zaobchádzanie.

Od zainteresovaných strán, ktoré poskytujú informácie označené ako Sensitive, sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter a ktorý sa označí ako For inspection by interested parties. Tento súhrn musí byť dostatočne podrobný, aby umožnil primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií. Ak strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepreukáže dostatočný dôvod na žiadosť o dôverné zaobchádzanie alebo nepredloží súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, Komisia nemusí na takéto informácie prihliadať, pokiaľ nemožno pomocou vhodných zdrojov uspokojivo dokázať, že predmetné informácie sú správne.

Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení predkladali cez platformu TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI). Použitím platformy TRON.tdi alebo e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod a ekonomickú bezpečnosť: https://europa.eu/!7tHpY3.

Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailom, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky.

Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom platformy TRON.tdi a e-mailom, nájdu zainteresované strany v už spomínaných pokynoch ku komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate-General for Trade and Economic Security
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-mail: TRADE-AD654a-PVA-REOPENING@ec.europa.eu

Webové sídlo: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2914

7. **Nespolupráca**

V prípadoch, keď niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, možno v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať zistenia, či už pozitívne alebo negatívne, na základe dostupných skutočností.

([7]) Dokument označený ako Sensitive je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nemusia zohľadniť a môžu sa použiť dostupné skutočnosti.

Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje len čiastočne a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

Neposkytnutie odpovede v elektronickej podobe sa nebude považovať za nespoluprácu, pokiaľ zainteresovaná strana preukáže, že poskytnutie odpovede v požadovanej forme by jej spôsobilo ďalšiu neprimeranú záťaž alebo ďalšie neprimerané výdavky. Zainteresovaná strana by sa mala okamžite obrátiť na Komisiu.

8. **Úradník pre vypočutie**

Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a akékoľvek iné žiadosti týkajúce sa práva zainteresovaných strán a tretích strán na obhajobu, ktoré sa môžu vyskytnúť počas konania.

Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutia a pôsobiť ako sprostredkovateľ medzi zainteresovanou stranou, resp. stranami a útvarmi Komisie v snahe zabezpečiť plné uplatnenie práva zainteresovaných strán na obhajobu. Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody žiadostí. Tieto vypočutia by sa mali uskutočniť len vtedy, ak otázky neboli vyriešené s útvarmi Komisie v čase na to určenom.

Zainteresované strany sa vyzývajú, aby dodržali časové rámce stanovené v tomto oznámení, a to aj pokiaľ ide o intervencie úradníka pre vypočutie vrátane vypočutí. Každá takáto žiadosť musí byť podaná včas a bezodkladne s cieľom neohroziť riadny priebeh konania. Na tento účel by sa mali zainteresované strany obrátiť na úradníka pre vypočutie v najskoršom možnom čase po vzniknutí udalosti odôvodňujúcej takúto intervenciu. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody oneskorených žiadostí o intervenciu, povahu nastolených otázok a vplyv uvedených otázok na práva na obhajobu, a to s náležitým ohľadom na záujmy dobrej správy vecí verejných a včasné ukončenie prešetrovania.

Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovom sídle GR pre obchod a ekonomickú bezpečnosť:

https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

9. **Spracovanie osobných údajov**

So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([8]).

Oznámenie o ochrane údajov, ktorým sa všetky fyzické osoby informujú o spracúvaní osobných údajov v rámci činností Komisie v oblasti ochrany obchodu, je dostupné na webovom sídle GR pre obchod a ekonomickú bezpečnosť: https://europa.eu/!vr4g9W.

Informácie pre colné orgány

Od dátumu uverejnenia tohto oznámenia o začatí konania a až do výsledku tohto opätovného preskúmania sa na dovoz určitých polyvinylalkoholov v súčasnosti patriacich pod číselný znak KN ex 3905 30 00 (kód TARIC 3905 30 00 91) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, vyrobených skupinou Sinopec Group (Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd, Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co. Ltd) neuplatňuje žiadne konečné antidumpingové clo. Výška cla sa opätovne stanoví po opätovnom preskúmaní.

Keďže výška konečného záväzku vyplývajúca z opätovného preskúmania nie je v tomto štádiu istá, Komisia žiada vnútroštátne colné orgány, aby počkali na výsledok tohto prešetrovania, kým rozhodnú o prípadných žiadostiach o vrátenie cla týkajúcich sa antidumpingových ciel zrušených Súdnym dvorom Európskej únie, pokiaľ ide o uvedené spoločnosti.

([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39), ELI. http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

Súbežne s týmto oznámením Komisia prijala nariadenie, ktorým sa zavádza registrácia dovozu určitých polyvinylalkoholov v súčasnosti patriacich pod číselný znak KN ex 3905 30 00 (kód TARIC 3905 30 00 91), vyrobených skupinou Sinopec Group (Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd a Sinopec Great Wall Energy & Chemical Ningxia Co.) a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, podľa článku 14 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia.

Poskytnutie informácií

Zainteresované strany, ktoré sa zaregistrovali v rámci prešetrovania, ktoré viedlo k prijatiu sporného nariadenia, budú následne informované o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých sa má daný rozsudok vykonať, a budú mať možnosť predložiť svoje pripomienky.